

Wireless Mouse

Manual/取扱説明書/使用说明书

Wireless Bluetooth

400-MAWBT203GM | 400-MAWBT203W
GMAWBT203GM | GMAWBT203W

日本語版取扱説明書は
以下からご確認ください。



1. Opening

Thank you for purchasing this Wireless Mouse.

2. Caution

- The company is not liable for any damages, such as live motion defects, data loss, etc., caused by using this product or software.
- This product is not guaranteed to be compatible all devices supporting Bluetooth.
- This product is intended for use in general workplaces and homes. The company does not assume responsibility in the event of damages caused by using in any other places.
- Refrain from using in environments where medical instruments and systems directly or indirectly related to human life are required, and where a high level of safety and responsibility is required.
- Refrain from using directly or indirectly with equipment and computer systems in which a high level of safety and responsibility are required.
- Do not use this product on airplanes as it may interfere with the airplane communication system.
- Please consult your doctor before using this product if you use a pacemaker or other medical device.

3. Warnings Regarding Health

Operating the mouse, trackball, and keyboard for long periods of time can lead to pain or numbness in hands, arms, neck, shoulders, etc. Serious damage may be incurred if such use is repeated. If you feel pain or numbness while operating the mouse or keyboard, stop using it immediately and consult a doctor if necessary. Take regular breaks from daily computer work to avoid strain on hands, arms, neck, shoulders, etc.

4. Specifications

<Bluetooth specifications>	
Interface	Bluetooth 5.1(BLE) Class2 Profile HOGPI(HID over GATT Profile)
Frequency range	2.402~2.480GHz
<2.4GHz wireless specifications>	
Wireless System	2.4GHz RF Radio wave system *The ID between the mouse and the receiver is fixed.
Connector Type	USB A
<Common specifications>	
Resolution	1000-1600-2400-3200 DPI
Reading method	Optical sensor system (Blue LED)
Communication range	Wooden desk (nonmagnetic material) / approx. radius 10m, Steel desk (magnetic material) / approx. radius 2m
Buttons	2 buttons, wheel button (scroll), count switch button, 2 side buttons, connection switch button, Windows/Mac switch button
Battery capacity	500mAh
Size/Weight	Mouse: W61×D104.8×H39.2mm; approx. 92g Receiver: W14.5×D18.6×H6.5mm; approx. 2g

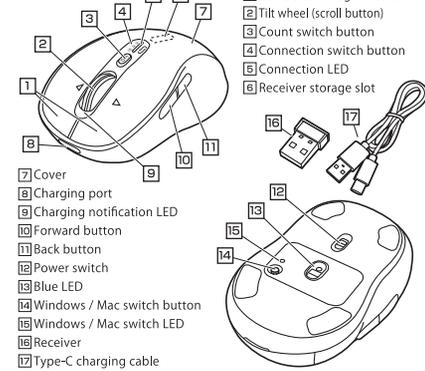
5. Compatible Models

Windows (DOS/V) PC, Apple Mac series, Chrome OS PC, Android smartphones and tablets, iPad series, iPhone series
*Models that support Bluetooth5.1 HOGPI or have a USB A port.

6. Compatible OS

Windows 11-10.8-1.8, macOS 14-13-12-11, Chrome OS, Android 13-14, iPadOS 13-17, iOS 13-17

7. Name of Parts



NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

1. はじめに

この度は、ワイヤレスマウスをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

2. 注意

- 本製品およびソフトウェアを使用したことによって生じた動作障害やデータ損失などの損害については、弊社は一切の責任を負いかねます。
- 本製品はBluetooth対応のすべての機器との接続動作を保証したものではありません。
- 本製品は一般的な職場やご家庭での使用を目的としています。本書に記載されている以外のご使用にて損害が発生した場合には、弊社は一切の責任を負いません。
- 医療機器や人命に直接的または間接的に関わるシステム、高い安全性や信頼性が求められる環境下で使用しないでください。
- 高い安全性や信頼性が要求される機器や電算機システムなど直接的または間接的に関わるシステムでは使用しないでください。
- 飛行機の通信システムを妨害する恐れがありますので、飛行機で本製品を使用しないでください。
- ペースメーカーなどの医療機器を使用している方は医師に相談の上ご使用ください。

3. 健康に関する注意

マウスやキーボード、トラックボールを長時間操作すると、手や腕や首、肩などに負担が掛かり痛みや痺れを感じることがあります。そうなった場合は直ちに操作を中止し、場合によっては医師に相談してください。また日常のパソコン操作では定期的な休憩を取り、手や腕や首、肩など身体に負担が掛からないように心がけてください。

1. 致礼

尊敬的客户，感谢您选购我司商品，在此致以最诚挚的谢意。

2. 使用须知

- 对因使用本品及软件而造成的数据丢失或设备受损等损失，恕我司概不负责。
- 本品不保证可连接所有支持蓝牙的设备。
- 本品仅限于职场办公和家庭生活使用。若在上述情况以外使用而造成损失的话，恕我司概不负责。
- 请勿直接或间接地将本品用于医疗器械及涉及人身安全的系统上，同时不要在对安全性和可靠性有高度要求的环境下使用。
- 请勿直接或间接地将本品用于对安全性和可靠性有高度要求的系统设备上。
- 由于本品有可能干扰飞机通信系统，请勿在飞机内使用。
- 装有心脏起搏器等医疗器械的客户，请您获得医生同意后再次使用本品。

3. 健康须知

长时间使用鼠标、轨迹球以及键盘会对手臂、头部和肩膀等增加负担进而产生疼痛或疲劳，长此以往可能给身体造成严重损伤。倘若您使用鼠标和键盘过程中感觉到疼痛或酸痛，请立即停止使用，并根据自身情况咨询医生。此外，请您注意日常使用电脑时要多休息多活动，不要给身体增加过多负担。

4. 仕様

<Bluetooth仕様>	
インターフェース	Bluetooth5.1(BLE) Class2 プロファイル HOGPI(HID over GATT Profile)
周波数範囲	2.402~2.480GHz
<2.4GHzワイヤレス仕様>	
ワイヤレス方式	2.4GHz RF電波方式※マウスとレシーバー間のIDは固定です。
コネクタ	USB Aコネクタ
<共通仕様>	
分解能	1000-1600-2400-3200count/inch
読み取り方式	光学センサー方式(ブルーLED)
通信範囲	木製机(非磁性体)/半径約10m、スチール机(磁性体)/半径約2m
ボタン	左ボタン、右ボタン、ホイール(スクロール)ボタン、カウント切替ボタン、戻るボタン、進むボタン、接続切替ボタン、Windows/Mac切替ボタン
内蔵バッテリー容量	500mAh
サイズ・重量	マウス/W61×D104.8×H39.2mm・約92g レシーバー/W14.5×D18.6×H6.5mm・約2g

5. 対応機種

Windows搭載(DOS/V)パソコン・タブレット、Apple Macシリーズ、Chrome OS搭載パソコン、Androidスマートフォン・タブレット、iPadシリーズ、iPhoneシリーズ
※Bluetooth5.1 HOGPIに対応。もしくはUSB Aポートを持つ機種。

6. 対応OS

Windows 11-10.8-1.8, macOS 14-13-12-11, Chrome OS, Android13~14, iPadOS 13~17, iOS 13~17

4. 规格参数

<蓝牙规格>	
蓝牙版本	Bluetooth 5.1(BLE) Class2 通信协议 HOGPI(HID over GATT Profile)
频率范围	2.402~2.480GHz
<2.4GHz 无线规格>	
无线方式	2.4GHz RF 无线信号 ※鼠标和接收器之间的 ID 识别码是固定的。
接口形状	USB (A 型)
<通用规格>	
分辨率	1000-1600-2400-3200 DPI 读取方式 光学传感 (蓝光 LED)
传输范围	木质表面 (非磁性体) / 半径约 10m、钢制表面 (磁性体) / 半径约 2m ※传输范围因使用环境而异。
按键	左键、右键、滚轮按键、DPI 切换键、侧键 x2、设备切换键、Windows / Mac 切换键
电池容量	500mAh
尺寸·重量	鼠标 / 约 W61×D104.8×H39.2mm · 92g 接收器 / 约 W14.5×D18.6×H6.5mm · 2g

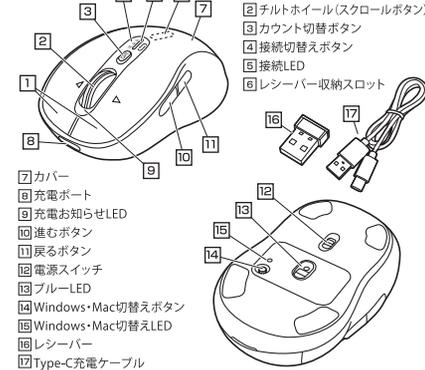
5. 适用设备

搭载Windows (DOS/V)的电脑·平板电脑、Apple Mac系列、搭载Chrome OS的电脑、Android智能手机·平板电脑、iPad系列、iPhone系列
*本产品适用于支持Bluetooth5.1 HOGPI或具有USB A端口的机型。

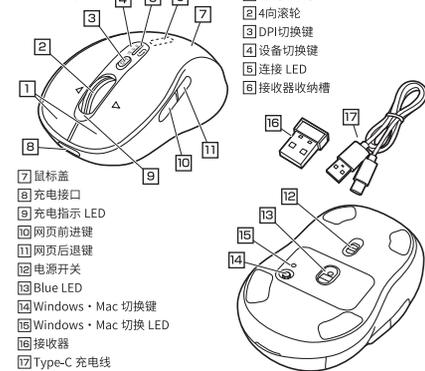
6. 适用OS

Windows 11-10.8-1.8, macOS 14-13-12-11, Chrome OS, Android 13-14, iPadOS 13-17, iOS 13-17

7. 各部の名称

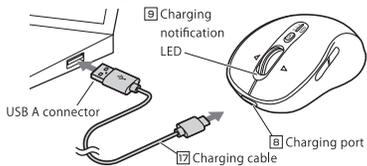


7. 部件说明



8. Charging method

1. Connect the charging cable supplied with the mouse to charge the battery. Connect the cable as shown below. When connected, the charging notification LED will light up.



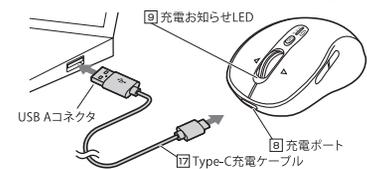
2. Charging is complete when the charging notification LED turns off. Please unplug the charging cable.
*Charging time is about 3 hours.
*When the battery level is low, the charging notification LED will blink.

■Sleep Mode

Even if the power switch is on, if the mouse is not operated for a certain period of time, the mouse will go into sleep mode. Click the mouse to wake up from sleep mode. Immediately after recovery, operation may become unstable.

8. 充電方法

1. マウスに付属のType-C充電ケーブルを接続し充電します。下図のようにケーブルを接続してください。接続すると、充電お知らせLEDが点灯します。



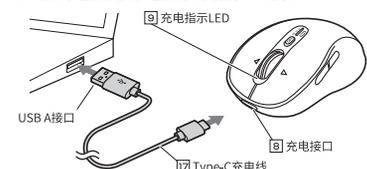
2. 充電お知らせLEDが消灯したら充電は完了です。Type-C充電ケーブルを抜いてください。
*充電時間は約3時間です。
*電池残量が少なくなると充電お知らせLEDが点滅します。

■スリープモード

電源スイッチがONの場合でも一定時間マウスを操作しないとマウスがスリープモードに移行します。マウスをクリックすることでスリープモードから復帰します。復帰直後は動作が不安定になる場合があります。

8. 充电方法

1. 用附带的Type-C充电线连接鼠标进行充电。如下图所示连接充电线，连接后，充电指示LED亮灯。



2. 当充电指示LED灯灭时，充电完成。请拔掉充电线。
*充电时间约为3小时。
*当电池电量不足时，充电指示LED将闪烁。

■休眠状态

即使电源开关处于开启状态，若一段时间未使用鼠标的，鼠标将进入休眠状态。点击按键即可使鼠标恢复工作。恢复初期光标可能有少许延迟。

9.Connection with Mouse

<How to connect to Bluetooth devices>

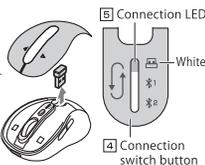
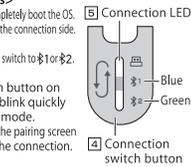
1. Turn on the power of the connected device and completely boot the OS.
2. Add the Bluetooth device from the setting screen of the connection side.
3. Turn on the mouse.
4. Press the connection switch button on the mouse to switch to ① or ②. The connection LED will blink slowly.
5. Press and hold the connection switch button on the mouse. The connection LED will blink quickly and the device will enter the pairing mode.
6. "SANWA MAWB203" will be displayed on the pairing screen of the connected device, so complete the connection.

●About the next connection

When the connection switch button on the mouse is set to ① or ②, the connection is automatically established.

<How to connect to 2.4GHz wireless devices>

1. Turn on the power of the connected device and completely boot the OS.
2. Turn on the mouse.
3. Remove the mouse cover and take out the receiver.
4. Connect the receiver to the USB A port of the connected device.
5. Press the connection switch button on the mouse to switch to the receiver.
6. The connection will be completed automatically.



9.接続方法

<Bluetooth機器との接続方法>

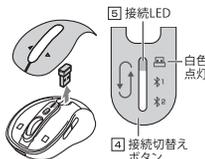
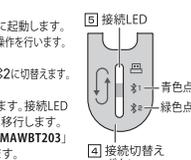
- 1.接続機器の電源をONにして、OSを完全に起動します。
- 2.接続機の設定画面からBluetooth機器の追加操作を行います。
- 3.マウスの電源をONにします。
- 4.マウスの接続切替ボタンを押して①または②に切替えます。接続LEDがゆっくり点滅します。
- 5.マウスの接続切替ボタンを長押しします。接続LEDの点滅が速くなり、ペアリングモードに移行します。
- 6.接続機器のペアリング画面に「SANWA MAWB203」と表示されますので、接続を完了させます。

●次回からの接続について

マウスの接続切替ボタンを ① もしくは ② にすると自動的に接続されます。

<2.4GHzワイヤレス機器との接続方法>

- 1.接続機器の電源をONにして、OSを完全に起動します。
- 2.マウスの電源をONにします。
- 3.マウスのカバーをを外して、レシーバーを取出します。
- 4.レシーバーを接続機器のUSB Aポートに接続します。
- 5.マウスの接続切替ボタンを押してレシーバーに切替えます。
- 6.自動的に接続が完了します。



10. Switching between Windows mode and Mac mode

Press the Windows/Mac switch button on the back of the mouse to switch between Windows mode and Mac mode.

Windows mode...Side buttons can be used with Windows OS devices.

*When switching, the Windows / Mac switch LED will blink twice.

Mac mode...Side buttons can be used on macOS devices.

*When switching, the Windows / Mac switch LED will blink 3 times.

11. Customize Buttons (for Windows Only)

To use the button custom function, you need to install a driver from our website.

Access "https://www.sanwa.com/download/mu.exe"

12. Troubleshooting

Q. The mouse cursor does not move smoothly.

A. Although the blue LED sensor is a very high-performance sensor, the mouse cursor may not move smoothly when used on reflective materials such as mirrors, or transparent materials such as glass. Also, tracking performance may deteriorate on regular patterns.

10. Windowsモード・Macモードの切替え

マウス裏面のWindows・Mac切替えボタンを押すと、WindowsモードとMacモードの切替えが行えます。

Windowsモード...Windows OS端末でサイドボタンの使用が可能

*切替え時、Windows・Mac切替えLEDが2回点滅します。

Macモード...macOS端末でサイドボタンの使用が可能

*切替え時、Windows・Mac切替えLEDが3回点滅します。

11. ボタン割り当て機能を使用する(Windowsのみ対応)

下記2次元バーコードまたはURLからアクセスし、弊社WEBサイトを参考にドライバーをインストールの上、ボタン割り当て設定を行ってください。



▶ https://direct.sanwa.co.jp/contents/taiou/mouse_utility.html

12. 「故障かな...」と思ったら

Q. マウスカーソルの動きがスムーズでない。

A. ブルーLEDセンサーは非常に高性能なセンサーですが、鏡などの光を反射する素材や、ガラスなど透明な素材の上で使用になると、マウスカーソルがスムーズに動かない場合もあります。また、規則正しいパターンの上ではトラッキング性能が低下する場合があります。

13. Warranty Term

1 year

14. Inquiries

EN: support-en@sanwa.com

13. 保証期間

1年

14. 保証書

保証書		サンワサプライ株式会社	
型番: 400-MAWB203シリーズ	シリアルナンバー:		
お客様・お名前・ご住所・TEL			
販売店名・住所・TEL			
担当者名	保証期間 1年	お問い合わせ年月日	年 月 日

サンワサプライ株式会社

サンワダイレクト 〒700-0925 岡山県岡山市北区田町1-10-1 TEL:086-223-4660 FAX:086-235-2381

13. 保修期限

1年

14. 产品咨询

CN: support-cn@sanwa.com

10.Windows・Mac模式切换

按下鼠标背面的Windows・Mac切换键可以在Windows模式和Mac模式之间切换。

Windows模式...侧键可在Windows OS中使用

*切换时，Windows・Mac切换LED将闪烁2次。

Mac模式...侧键可在macOS中使用

*切换时，Windows・Mac切换LED将闪烁3次。

11. 按键自定义功能 (仅限Windows)

本产品可通过SANWA SUPPLY官网查询并下载驱动实现按键自定义功能。

官网地址: <https://www.sanwa.com/cn/>

下载步骤: 进入官网→用户支持→驱动/说明书下载→搜索型号→驱动下载

12. 故障诊断

Q. 鼠标光标移动不顺畅。

A. 虽然蓝光LED传感器是一种高性能的传感器，但在镜子等反光材料或玻璃等透明材料上使用，鼠标光标可能会移动不顺畅。此外，常规模式下的跟踪性能可能会下降。